

II.7.54. Chanson nevez.

Ms. VII, p. 374-378.

Timbre : Var ton : Son ar Meliner.

Incipit : Debonjour d'éc'h, va douç Janned ; an daelou em daoulagad,

Composition : 16 c. de 4 v. de 15 p.

Sujet.

Cette **nouvelle chanson** se présente sous la forme d'un dialogue entre un jeune homme et une jeune fille. Le garçon déclare sa flamme, mais il est éconduit.

Origine du texte.

Dans le manuscrit : aucune indication.

Autres sources : J. Ollivier mentionne une feuille volante (n° 461 A) s.l.n.d., comprenant trois chansons, dont celle-ci, datant du début du XIX^{ème} siècle. Elle est probablement à l'origine de cette version manuscrite, puisqu' A. Lédan réimprima la feuille volante en question.

Alexandre Lédan et le texte.

Transcription : en 1850 au plus tôt. Les deux premiers textes de la feuille volante furent copiés vers 1815 (Voir II.1.10 et II.1.30).

Impression(s) : **Chanson ar c'hafe.** Var an ton ancien. - **Chanson nevez.** - **Chanson.** Var ton : ar Meliner. - in-12, 8 p. - 5 éd. : ti/trav (1821 ?); ti/trav ; imp ; ty/rap ; ty/rap. - Cat. 1834, 1836. - Lédan 2. - Bai. C85. Le texte qui nous concerne est le troisième de cette feuille volante.

Mise en valeur : Chansons bretonnes (1854).

Impressions postérieures sur feuilles volantes (ou édition populaire).

Morlaix : Lédan, fils (1855-1880) ; Pierre Lanoé (1880-1898).

Versions collectées. Catalogue Malrieu, non répertorié.